

19 May 2010
Russian
Original: English

**Четвертое созываемое раз в два года
совещание государств для рассмотрения
процесса осуществления Программы
действий по предотвращению
и искоренению незаконной торговли
стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах
и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 14–18 июня 2010 года

**Документ для обсуждения, посвященный
международному сотрудничеству и помощи**

**Изложение вопроса (важность вопроса в повестке дня
четвертого совещания)**

1. Содействие международному сотрудничеству и оказанию международной помощи занимает стержневое место в международных усилиях по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и имеет принципиальное значение для эффективного осуществления Программы действий. Отражением важности этого вопроса является то, что его рассмотрению посвящены многие пункты Программы действий, а не далее как на третьем совещании государств он дискутировался и как отдельная, и как сквозная тема. Этот вопрос по праву продолжает рассматриваться и в контексте четвертого совещания.
2. Абсолютно необходимо понимать разницу между сотрудничеством и помощью. Оба этих понятия не просто важны, а существенны для эффективного осуществления Программы действий.
3. Термин «международная помощь» часто используется для обозначения процесса, при котором одна страна передает другой ресурсы и экспертные наработки, включая финансовые и технические, в целях наращивания национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий.
4. «Международное сотрудничество» — более широкий термин, охватывающий все формы совместных или скоординированных начинаний двух и более государств, включая обмен информацией и опытом, в поддержку осуществления Программы действий.



Институциональные рамки

5. На международном уровне основу для обсуждения вопроса о стрелковом оружии и легких вооружениях, в том числе в привязке к сотрудничеству и помощи, задают Программа действий и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. Кроме того, несколько соответствующих тематических дискуссий по этим аспектам проведено Советом Безопасности. Вместе с тем актуальным является и ряд региональных и субрегиональных усилий, включая недавние переговоры о заключении одного нового юридически обязывающего регионального документа¹. Наконец, не следует забывать о мероприятиях учреждений Организации Объединенных Наций и межправительственных учреждений.

6. Вопросу о сотрудничестве и оказании помощи посвящен раздел III Программы действий. Там констатируется, в частности, следующее:

- государства несут главную ответственность за решение проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, однако для содействия этому необходимо международное сотрудничество;
- государства обязуются сотрудничать, чтобы обеспечивать координацию, взаимодополняемость и синергизм усилий на всех уровнях, а также поощрять и укреплять сотрудничество и партнерство на всех уровнях и между всеми соответствующими заинтересованными сторонами;
- действуя по соответствующей просьбе, государства и международные/региональные организации должны:
 - рассматривать вопрос об оказании помощи (как технической, так и финансовой) в целях поддержки осуществления;
 - оказывать помощь и содействие в предотвращении конфликтов;
 - наращивать потенциал в таких областях, как разработка законодательства, обеспечение соблюдения законов, отслеживание и маркировка, управление запасами и обеспечение сохранности, уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений, а также сбор информации и обмен ею;
 - поддерживать учебную подготовку по вопросам управления запасами и обеспечения их сохранности;
 - оказывать помощь в уничтожении или иной ответственной утилизации излишних запасов или немаркированного либо ненадлежащим образом маркированного стрелкового оружия и легких вооружений;
 - оказывать помощь в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, связанной с оборотом наркотиков, организованной преступностью и терроризмом;

¹ На тридцатом министерском совещании Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке были завершены переговоры по Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним, их узлами и компонентами, которые могут быть использованы для их производства, ремонта или сборки (30 апреля 2010 года).

- государствам и международным/региональным организациям следует сотрудничать, развивать и укреплять партнерские связи в целях обмена ресурсами и информацией;
- государства должны укреплять сотрудничество, обмен опытом и подготовку компетентных должностных лиц на национальном, региональном и международном уровнях;
- следует разрабатывать региональные и международные программы подготовки специалистов по вопросам управления запасами стрелкового оружия и обеспечения их сохранности;
- государствам рекомендуется использовать и поддерживать (в том числе путем предоставления информации) созданную Интерполом базу данных «Международная система слежения за оружием и взрывчатыми веществами» или любую иную соответствующую базу данных;
- государствам рекомендуется изучать технологии, которые улучшают отслеживание и обнаружение незаконной торговли, а также меры по облегчению передачи этих технологий;
- государства обязуются сотрудничать в отслеживании незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, в частности путем укрепления обмена информацией;
- государствам рекомендуется обмениваться информацией о своих национальных системах маркировки;
- государствам рекомендуется расширять взаимную правовую помощь и другие формы сотрудничества для содействия в проведении расследований и в судебном преследовании;
- региональные или международные организации должны поддерживать программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, особенно в постконфликтных ситуациях;
- государствам следует совершенствовать усилия, связанные с развитием человека и устойчивым развитием;
- заинтересованным сторонам следует развивать и поддерживать ориентированные на практическую отдачу исследования, призванные повысить осведомленность о проблеме и понимание ее характера и масштабов.

7. О сотрудничестве и помощи говорится и в других местах Программы действий, в том числе там, где идет речь о необходимости безотлагательных мероприятий, важности обмена информацией и возможностях для более активного регионального сотрудничества. Кроме того, в Программе действий высвечена роль гражданского общества в сфере сотрудничества и оказания помощи.

8. Что касается последующих мер, то в Программе действий (часть IV) конкретно указывается на необходимость дальнейших шагов по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями. В части IV одобряются также все инициативы по мобилизации ресурсов и экспертных знаний.

9. В самой последней резолюции по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах² Генеральная Ассамблея вновь заявила о важности международного сотрудничества и помощи для осуществления Программы действий. Говоря конкретно, в резолюции особо выделяется тот факт, что «инициативы, предпринимаемые международным сообществом в целях обеспечения международного сотрудничества и международной помощи, по-прежнему имеют существенно важное значение и дополняют национальные усилия по осуществлению, а также усилия, прилагаемые на региональном и глобальном уровнях».

10. В резолюции 64/30, озаглавленной «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений», тоже подчеркивается важность международного сотрудничества и помощи, особенно в Западной Африке и Сахело-Сахарском субрегионе. Кроме того, в резолюции 64/30 высвечивается роль гражданского общества и национальных комиссий в осуществлении Программы действий.

11. С заявлениями по данному вопросу выступал и Совет Безопасности, последний раз — по поводу проблемы стрелкового оружия и легких вооружений в ее конкретном воплощении как угрозы миру и безопасности в Центрально-африканском субрегионе³. В этом заявлении Совет высказывается за укрепление сотрудничества между государствами субрегиона и призывает международных партнеров создавать и укреплять у этих государств потенциал для решения проблемы незаконного оборота оружия, в частности стрелкового оружия и легких вооружений, руководствуясь подходом, предусматривающим общую и солидарную ответственность.

12. В самом последнем докладе Генерального секретаря по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями⁴ освещаются разнообразные проявления сотрудничества и помощи, уже налаженных по региональной инициативе.

13. Делают свое дело и учреждения Организации Объединенных Наций. В докладе Генерального секретаря рассказывается о мероприятиях по оказанию помощи, осуществляемых экспертными органами Совета Безопасности, Международной организацией гражданской авиации, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Управлением по вопросам разоружения, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Программой развития Организации Объединенных Наций, Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИП), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной организацией здравоохранения.

14. Кроме того, активизировался созданный Организацией Объединенных Наций механизм «Программа координации по стрелковому оружию» и началась работа над Международными стандартами контроля за стрелковым оружием.

² Резолюция 64/50 Генеральной Ассамблеи.

³ S/PRST/2010/6 от 19 марта 2010 года.

⁴ A/64/173.

15. Своя роль принадлежит и региональным центрам по вопросам мира и разоружения, которые содействуют на местном уровне оформлению регионального отклика на осуществление Программы действий. Кроме того, региональные центры способны помогать в выяснении того, какая конкретно помощь необходима, в удовлетворении соответствующих запросов и в налаживании сотрудничества.

16. Наконец, межправительственная организация Интерпол продолжает развивать свою работу над оказанием помощи в сборе информации об огнестрельном оружии.

Приоритетные вопросы

17. Имеются как процедурные по своему характеру, так и содержательные вопросы, которые можно было бы разобрать на четвертом совещании государств.

18. Государства-члены продолжают особо выделять необходимость помощи и сотрудничества по разного рода вопросам, включая следующие:

- подготовка национального законодательства;
- учреждение национальной комиссии;
- укрепление национального потенциала, в том числе в деле обучения персонала национальных ведомств навыкам предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней;
- управление запасами;
- обучение навыкам обращения с маркировочной техникой и предоставление такой техники;
- программы сбора оружия;
- сотрудничество между правоохрнительными и учебными учреждениями.

19. Что касается вопросов более общего и более процедурного свойства, то государствами подчеркивалась важность того, чтобы лучше выяснять потребности и имеющиеся ресурсы и оповещать о них, а также активнее состыковывать потребности с ресурсами.

20. Государствами подчеркивалась также необходимость совершенствования межучрежденческого сотрудничества, предусматривающего совместные или скоординированные действия сотрудников, отвечающих за поддержание правопорядка, разведку и оружейный контроль, а также обмена информацией между ведомствами этого и иного профиля.

21. В Программе действий подчеркивается, что, занимаясь преодолением незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, необходимо поощрять диалог и культуру мира, предупреждать преступления и конфликты и изыскивать согласованные пути улаживания конфликтов, в том числе путем устранения их первопричин. Обсуждая этот набор вопросов на своем четвертом совещании, государства могли бы высветить важность международного сотрудничества для практического осуществления.

22. Кроме того, государства упоминали о разработке и осуществлении программ ознакомления общественности с проблемами и последствиями, которые создает незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Меры, которые можно было бы принять

23. Ясно, что многие из потребностей и приоритетов, обозначенных в итоговом документе третьего совещания, сохраняют актуальность и что на четвертом совещании можно было бы вновь заострить на них внимание. Так, можно было бы:

- признать, что при всей конструктивности нынешних усилий, направленных на пропаганду обмена информацией, сотрудничества, национального опыта и извлеченных уроков, требуется делать больше;
- особо отметить важность национальных координационных органов и подчеркнуть, что поддержка их учреждения и функционирования сохраняется;
- высказаться за составление надлежащего национального законодательства и укрепление национального потенциала для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями;
- подчеркнуть важность активизации обмена информацией, касающейся национального опыта и извлеченных уроков;
- высказаться за усиление практического сотрудничества в целях борьбы с трансграничной и сопутствующей ей преступной деятельностью, включая обмен информацией между региональными и субрегиональными организациями;
- подчеркнуть необходимость непрекращающихся исследовательских усилий;
- остановиться на том, что донорам необходимо предоставлять информацию об имеющихся формах помощи и лучше координироваться между собой;
- рекомендовать донорам рассматривать возможность предоставления знаний и экспертных наработок;
- рекомендовать донорам оказывать техническую и финансовую помощь в целях облегчения передачи технологий и содействия осуществлению региональных соглашений;
- подчеркнуть, что государствам нужно развивать у себя способность оценивать свои потребности в помощи и переводить их на язык конкретных планов;
- высказаться за то, чтобы потребности в помощи находили отражение в национальных планах действий;
- высказаться за более активное использование национальных докладов;

- высказаться за использование имеющихся ресурсов, включая Программу действий и базу данных ЮНИДИР;
- высветить важность региональных и субрегиональных организаций;
- подчеркнуть важное значение гражданского общества.

24. Наряду с этим, учитывая зрелость процесса созываемых раз в два года совещаний государств, пора, вероятно, определить конкретные способы, позволяющие усовершенствовать реализацию Программы действий. За время, истекшее после ее принятия, международное сообщество активно рассматривало вопрос о международном сотрудничестве и помощи. Проявляли активность и представляли свои доклады государства-члены (в разной степени), выполнялись исследования ЮНИДИР, проводились разного рода региональные совещания и практикумы (как под эгидой Организации Объединенных Наций, так и независимо от нее) и была создана Система поддержки осуществления Программы действий.

25. Государства сознают проблемы, и они работали над созданием некоторых из механизмов, необходимых для преодоления этих проблем. Притом что формирование этих механизмов будет продолжаться, международному сообществу, возможно, пора продвигаться вперед, совершенствуя свой подход к состыковке потребностей с ресурсами, прежде всего в связи с оказанием помощи.

26. Некоторые государства очерчивают свои потребности в национальных докладах. Вместе с тем в итоговом документе совещания можно было бы признать необходимость более глубокого выяснения того, как определять потребности, устанавливать их приоритетность и оповещать о них и в каком порядке запрашивать ресурсы у доноров. В этом документе можно было бы высказаться за то, чтобы все государства использовали национальные доклады для указания на требующуюся им помощь, а также рассмотреть способы, посредством которых международное сообщество могло бы отслеживать эти запросы на получение помощи для сведения доноров и реципиентов друг с другом. Усилия, призванные лучше состыковывать потребности с ресурсами, были бы созвучны итоговому документу третьего совещания, в котором подчеркнута важность обмена информацией о ресурсах, имеющихся для содействия государствам, и активизации усилий по более тесной координации этих усилий.

27. Разумеется, эти усилия должны будут дополнять эффективные усилия по оказанию помощи и осуществлению сотрудничества, уже налаженные на региональном и двустороннем уровнях, а не дублировать их.

28. Система поддержки осуществления Программы действий является шагом к достижению этого, однако представляется, что в ее внедрении недостает одного звена — определенности тех процессов и документации, которыми оформляются запросы на получение помощи и предложения ее оказать. Управление по вопросам разоружения готовит типовой проектный формуляр, которым государства смогут пользоваться для изложения того, какая помощь им требуется, а ЮНИДИР, со своей стороны, создал комплексный инструмент для самооценки.

29. Один из подходов, которые государства могли бы рассмотреть, состоит в том, чтобы одобрить в итоговом документе совещания порядок, при котором Управление по вопросам разоружения будет по соответствующему запросу по-

могать государствам заполнять проектный формуляр (по типовому шаблону). Чтобы удачнее подыскивались доноры для реализации задуманного и повышалась осведомленность об имеющейся помощи, совещание могло бы одобрить подход, при котором Управление будет оглашать все эти запросы (и любые поступающие ему предложения) на регулярных неофициальных встречах заинтересованных государств, международных организаций и гражданского общества для определения возможных состыковок. Можно было бы также прямо поручить Управлению заниматься активным выявлением потенциальных доноров.

30. В итоговом документе совещания можно было бы высказаться в поддержку рассмотрения дальнейших мер, облегчающих стратегический диалог и отслеживание того, как оказывается помощь. В частности, в этом документе можно было бы высветить необходимость в определении путей решения таких задач, как выяснение потребностей и их состыковка с ресурсами, а также эффективность помощи с точки зрения реципиента и донора. В нем можно было бы также подчеркнуть важность обмена информацией об имеющихся ресурсах.

31. Кроме того, в итоговом документе можно было бы высветить необходимость в установлении смычек между существующими проектами, позволяющих достигать множественных целей. Например, сотрудничество между пограничными ведомствами в такой форме, как совместное патрулирование, позволяет повышать эффективность осуществления Программы действий, но посредством этого сотрудничества могут решаться и другие задачи, включая задачу борьбы с транснациональной преступностью и терроризмом. Потенциал такого «умноженного воздействия» можно было бы осветить в итоговом документе.

32. Хотя тема международного сотрудничества отдельно от темы международной помощи имплицитно присутствовала во многих состоявшихся на данный момент дискуссиях об осуществлении Программы действий, она редко становилась объектом сфокусированного внимания. Между тем оно, как и международная помощь, имеет фундаментальное значение для международных усилий, призванных добиться полного и эффективного осуществления Программы действий.

33. Пользуясь обсуждением данного вопроса на четвертом совещании, государства могли бы: подытожить прогресс, достигнутый в осуществлении Программы действий в части международного сотрудничества, включая проблемы с ее реализацией и открывающиеся в этом деле возможности; подытожить прогресс, достигнутый в осуществлении мер в сфере международного сотрудничества, намеченных в итоговом документе третьего совещания; определить дополнительные области, в которых для преодоления незаконной торговли стрелковым оружием во всех ее аспектах можно и желательно налаживать межучрежденческое сотрудничество; определить дополнительные области, в которых для преодоления незаконной торговли стрелковым оружием во всех ее аспектах можно и желательно налаживать обмен информацией; рассмотреть, нельзя ли приспособить существующие механизмы или структуры межучрежденческого сотрудничества и обмена информацией к нуждам международного сотрудничества в работе над проблемой стрелкового оружия и легких вооружений и каким образом это можно сделать.

34. В области же поощрения диалога и культуры мира международное сотрудничество могло бы включать, например, следующее: обмен национальным

опытом осуществления эффективных образовательных и популяризаторских программ; укрепление партнерств с гражданским обществом в деле миростроительства на местном уровне; обучение полицейских навыкам надлежащего применения силы и огнестрельного оружия; обмен мнениями относительно практической стороны смыкания таких аспектов, как, с одной стороны, мир и безопасность, а с другой — развитие, права человека и верховенство права.

35. Как указывалось выше, на третьем совещании межучрежденческое сотрудничество и обмен информацией были названы ключевыми направлениями для продвижения вперед в сфере сотрудничества. В итоговом документе четвертого совещания полезно было бы подчеркнуть важность усиления сотрудничества, особенно на региональном и субрегиональном уровнях, для достижения общих целей. В этом отношении в итоговом документе можно было бы назвать различные формы сотрудничества, которые существуют (а именно: Юг — Юг, Север — Юг и Север — Север).

36. В итоговом документе можно было бы также высветить необходимость усиления межучрежденческого сотрудничества как на национальном, так и на международном уровне за счет задействования существующих организаций и структур, таких как Всемирная таможенная организация и Интерпол, с целью облегчить обмен информацией, облегчить выявление и уголовное преследование групп и отдельных лиц, содействовать предупреждению незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и поддержать выполнение Международного документа об отслеживании. В этом документе можно было бы конкретно определить ключевых сотрудников, координацию между которыми можно улучшить. К их числу относились бы: сотрудники полицейского, судебного, следственного и прокурорского аппаратов; должностные лица таможи и пограничной охраны; должностные лица разведывательных служб; должностные лица ведомств по оружейному контролю, отвечающие за лицензирование передачи оружия, его транзит, брокерские операции с ним и его перевозку.

37. Что касается обмена информацией, то в итоговом документе можно было бы назвать конкретные области, где этот обмен можно усовершенствовать. К примеру, в Программе действий особо отмечается обмен информацией о конфискованном или уничтоженном стрелковом оружии, о незаконных торговых маршрутах и методах приобретения и о национальных системах маркировки.